

Zeitschrift: Bernischer Staatskalender = Annuaire officiel du canton de Berne
Herausgeber: Staatskanzlei Bern
Band: - (1913)

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Bernischer
Staats-Kalender

ANNUAIRE OFFICIEL

DU

CANTON DE BERNE

Juni 1913.

Vorrätig auf der Staatskanzlei des Kantons Bern
zum Preise von Fr. 2.—.

On peut se procurer cet annuaire, au prix de 2 fr.,
à la Chancellerie d'Etat du canton de Berne.

H XXXIII 13.



Bernischer
Staats-Kalender

ANNUAIRE OFFICIEL

DU

CANTON DE BERNE

Juni 1913.



Vorrätig auf der Staatskanzlei des Kantons Bern
zum Preise von Fr. 2.—.

On peut se procurer cet annuaire, au prix de 2 fr.,
à la Chancellerie d'Etat du canton de Berne.

284

Der Staats-Kalender

ist zusammengestellt

1. durch die Staatskanzlei, soweit den Eintragungen Beschlüsse des Grossen Rates oder des Regierungsrates zu Grunde liegen;
2. nach den Mitteilungen der Direktionen des Regierungsrates, soweit Beschlüsse der Direktionen oder anderer Behörden den Eintragungen zu Grunde liegen;
3. nach den Mitteilungen der Direktionen, des Obergerichtes und der Regierungsstatthalterämter in betreff der patentierten Berufsarten.

L'ANNUAIRE OFFICIEL

est établi:

1. par la Chancellerie d'Etat, pour ce qui se rapporte aux décisions du Grand Conseil ou du Conseil exécutif;
 2. d'après les communications des Directions du Conseil exécutif, pour ce qui se rapporte aux décisions de ces Directions ou d'autres autorités;
 3. d'après les communications des Directions, de la Cour suprême et des préfets, pour ce qui se rapporte aux professions libérales.
-